

31 luglio – 4 agosto 2018 Sion (Svizzera)

**SEMINARIO DI
FLAUTO TRAVERSIERE**

Docente: Enrico Casularo

**SEMINARIO
D FLAUTO DOLCE**

Docente: Anne Kirchmeier

MUSICA DA CAMERA

Accompagnatrice al clavicembalo:



Elisabetta Ferri



Enrico Casularo, Sion / Roma

Informazioni:

+41 79 695 57 46 ; secretariat@flatus.ch

www.flatus.ch

C.p.494 - CH-1951 Sion



Anne Kirchmeier, Sion

Séminaire estival de flûtes historiques

31 juillet- 4 août 2018 / *Seminario 31.07 – 4.08 2018*

**Leçons individuelles et musique de chambre,
Concert final samedi 4 août à l'Eglise St Théodule**

*Lezioni individuali, musica da camera,
Concerto finale sabato 4 agosto nella chiesa di St Théodule, Sion*

Frais /Costi:

Inscription/ *Iscrizione*: 50 Euro / Frs 50.-

Cours /*Frequenza* (à payer le 1^{er} jour du cours /pagabile il 1° giorno) : 300 Eur / Frs 350.-

Prix spécial < 20 ans / *Prezzo speciale < 20 anni e allievi Conservatorio* : 130 Eur / Frs 150.-

Prix spécial membres Association Flatus et Soc. Valaisanne de la Flûte: Frs 250.-

Musique de chambre seule/ *Musica da camera sola*: 100 Eur / Frs 120.-

- - -

Frais d'inscription offerts en cas d'inscription et paiement du cours avant le 30 juin
Tasse d'iscrizione offerta in caso di iscrizione e pagamento della quota di frequenza entro il 30.06

Places limitées / *Posti limitati*

- - -

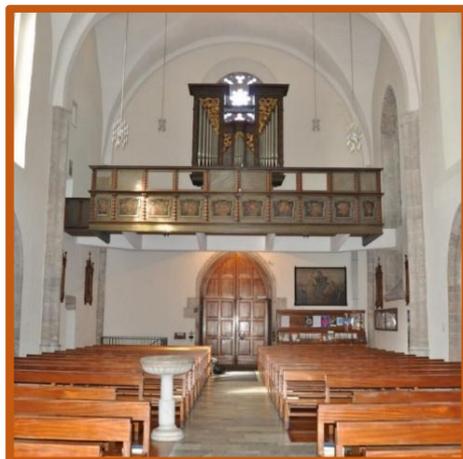
Bourses d'études disponibles / *Borse di studio disponibili (numero limitato)*

Contacteur /*contattare*: secretariat@flatus.ch +41 79 695 57 46

- - -

Pour s'inscrire, envoyer le bulletin d'inscription et le reçu du versement de la taxe d'inscription **avant le 15 juillet** à l'adresse secretariat@flatus.ch

Per iscriversi, mandare **entro il 15 luglio** la scheda allegata e la ricevuta del pagamento dei 50 euro d'iscrizione a l'indirizzo secretariat@flatus.ch



Eglise de St Théodule

Les professeurs:



Flûtiste, musicologue et organologue de réputation internationale, **Enrico Casularo** commence l'étude de la flûte traversière auprès de Severino Gazzeloni et de Mario Carmignani au Conservatoire "S. Cecilia" de Rome, institution dans laquelle il se diploma brillamment dans la classe de Angelo Persichilli. Il poursuit ses études en Hollande avec Maître Franz Vester, tout en participant à des séminaires de perfectionnement et à des cours d'interprétation en France et Suisse avec les maîtres Jean-Pierre Rampal et Aurèle Nicolet. Parmi les premiers interprètes italiens à s'intéresser au jeu sur instruments historiques, il s'est dédié dès 1975 à l'étude des flûtes traversières de la Renaissance. Il fonde en 1976 l'ensemble "Jambe de Fer" qui présente pour la première fois dans l'histoire le quatuor de « traversos » de la Renaissance. Il initie très jeune une carrière de concertiste et parallèlement se dédie à la recherche musicologique et en particulier à la découverte, à l'étude et à la présentation lors de concerts d'œuvres inédites pour flûte, notamment italien, des périodes baroque, classique et romantique.

Son activité l'a amené à se produire dans toute l'Europe, aux Etats Unis, en Amérique latine, Japon, Corée et en Australie. Il a réalisé des enregistrements pour la RAI, WRD, Radio Suisse Romande, Radio Vaticana et gravé pour les labels EMI (France), Jecklin et Flatus recording (Suisse), Edipan, Bongiovanni, Modus inveniendi et Pentaphon (Italie).

Il est professeur de flûte au Conservatoire "S. Cecilia" de Rome, rédige des articles depuis 2010 sur la revue flûtistique Falaut et est l'auteur du livre « Ricerche sulla storia e letteratura del flauto traverso in Italia e oltre » (Sion, Flatus, 2010). Il a été appelé à enseigner auprès de l'Université de Austin (Texas), du Conservatoire Cantonal du Valais, de l'Ecole de Musique Actuelle de Sion (Suisse), de la Scuola S. Ganassi de la Fondation italienne pour la Musique Ancienne, ainsi qu'aux cours internationaux de Urbino. Il donne régulièrement des Masterclass pour le Conservatoire Supérieur de Genève, la Schola Cantorum de Bâle, le Festival de Musique ancienne de Daroca, le Conservatoire supérieur de Saragosse, le Conservatoire de Neuchâtel et pour des conservatoire supérieurs italiens. Fondateur de diverses institutions culturelles en Valais (Association de recherche culturelle L. de Vinci, Société d'Orchestre de la ville de Sion, Société valaisanne de la flûte, Festival Flatus, il est le directeur des Editions et du Centre de Recherches musicologiques Flatus.

(Youtube : <https://www.youtube.com/watch?v=xY6sR26exRA>

Portail des chercheurs en Valais: http://www.wikivalais.ch/index.php/Enrico_Casularo)



Concertiste, pédagogue et musicologue, **Anne Casularo-Kirchmeier** a obtenu un Diplôme d'enseignement de flûte à bec avec les félicitations du jury à l'âge de 17 ans et un Diplôme de Virtuosité à 19 ans aux Conservatoires de Lausanne et Bienne puis s'est perfectionnée dans les langages contemporains à la Hochschule der Künste de Berlin avec Gerd Lünenbürger. Elle a une intense activité de concertiste en Europe et a collaboré avec de nombreuses institutions musicales ("Museo Nazionale dei Strumenti Musicali" de Rome, le congrès "Musica e Scienza" et le "Centro Ricerche Musicali" lors de manifestations soutenues par la Fondation PRO HELVETIA). Elle a enregistré des récitals pour diverses radios et télévisions européennes (Radio et la Télévision Suisse Romande, la Radio Digit, Suisse Internationale) et incisé plusieurs CD's consacrés à des oeuvres inédites du XVIIIe siècle. Enseignant depuis 1990 au Conservatoire cantonal du Valais, elle a formé les ensembles « Zéphyr», invité à plusieurs reprises à se produire à l'étranger; « Les Joueurs du Flûte du Conservatoire » en 2001, et la 1ère Harmonie de flûtes à bec valaisanne en 2011. Elle a assumé dans cette institution la fonction de doyenne des bois entre 2007 et 2012.

Outre à ses activités de concertiste et de pédagogue la conduisant régulièrement à l'étranger, elle réalise des recherches musicologiques sur le flageolet et le czakan du XIXe siècle et leurs répertoires, ainsi que sur le répertoire inédit pour flûte à bec d'auteurs du XVIIIe siècle. Elle est responsable de la révision musicale des Editions Flatus et s'investit dans différentes institutions culturelles valaisannes, parmi lesquelles l'Association Flatus (www.flatus.ch), l'Association de recherches culturelles L. de Vinci et la Société d'orchestre de la ville de Sion, pour laquelle a dirigé la re-création de l'opérette « Un Carnaval à Savièse » de Charles Haenni en janvier 2014. Elle a enregistré sur un instrument en fer blanc du début du XXe siècle de duo pour flûte et violoncelle du compositeur sédunois Charles Haenni et a en préparation la sortie de divers enregistrements de sonates et concertos de Roberto Valentino, Tomaso Albinoni et T.Matiegka.

(Youtube : <https://www.youtube.com/watch?v=bU1AJb57Kk>)

Bulletin d'inscription / Scheda d'iscrizione

Nom / prénom
Cognome e nome:

Date de naissance
Data di nascita:

Adresse / *Indirizzo:*
.....

Mail / *Posta elettronica:*

Tel / *Telefono cell.:*

Je m'inscris au cours de Flûte traversière baroque *Flauto traversiere*
Mi iscrivo al corso di Flûte à bec *Flauto dolce*

Je désire participer au cours de musique de chambre
Desidero partecipare al corso di musica da camera:
oui *Si* Non *No*

Logement / *Alloggio* Je loge de manière indépendante *Provvedo al mio alloggio*
Je souhaite loger dans un appartement d'étudiants (places limitées)
 Desidero alloggiare in appartamento di studenti (da 25 Eur/notte; posti limitati, in ordine d'iscrizione)

Repas / *Vitto* De manière indépendante *in modo indipendente*
Je désire participer à la préparation de repas communs avec frais
partagés *Desidero partecipare alla preparazione di pasti comuni con spese condivise*

Etudes / Studi Niveau, nom de l'enseignant actuel & institution / *Livello, nome dell'insegnante attuale & Conservatorio* :
.....
.....

Je prends note que l'inscription n'est effective qu'après versement de la taxe d'inscription de 50 Euro sur le compte ci-dessous et après confirmation de la part de secretariat@flatus.ch sur la disponibilité de places pour le cours et pour le logement en appartements.

Sono al corrente che l'iscrizione è definitiva dopo pagamento della tasse d'iscrizione di 50 Euro sul conto bancario che segue e dopo conferma da secretariat@flatus.ch sulla disponibilità posti per l'alloggio in appartamenti.

Association Flatus, c.p.494, 1951 Sion- Suisse

IBAN: **CH86 0900 0000 1767 6994 3**

Swiss Post – PostFinance (indirizzo: Nordring 8 3030 Bern Svizzera)

BIC /SWIFT: **POFICHBEXXX**

Date+ lieu / *data+ luogo:*..... Signature / *Firma:*

Viaggi:

Le tariffe normali Trenitalia sono di 139 eur (89 + 50) per 1 viaggio Roma-Sion, ma prenotando subito si può ottenere prezzi convenienti di 70 eur a viaggio.
(prevedere almeno 30 minuti per cambiare a Milano a causa di possibili ritardi)

Vitto / alloggio:

Vitto:

- possibilità di cucinare nei appartamenti e nell'ostello.
- possibilità di partecipare alla preparazione di pasti comuni con spese condivise
- Prezzo medio panino + insalata da portare via a pranzo : ~10 fr (~9 eur);
- presso tavola calda: prezzo pizza margerita + insalata 15 a 20 frs (13-18 eur)
- presso ristorante: prezzo pizza margherita + insalata 20 a 30 frs (18 – 28 eur)

Alloggio dal 30.07 al 4 mattina (6 notti)

Alloggio all' hotel Elite con prima colazione (l'hotel più conveniente):

- camera singola: 130 fr (~125 Euro) a notte
- camera doppia: 160 /80 frs (~156 (75 Euro) a notte a persona

Albergo di gioventù (1 minuto della stazione, con prima colazione e uso cucina (frigo, piastre, no forno), bagno / cabine doccia in comune, terrazzo, armadio in camera con compartimenti che se possono chiudere con un luchetto; sala in alto dell'edificio messa a disposizione del corso)

- 1 posto in camera a 2: 39.50 + 1.45 Tassa soggiorno: 40.95 a notte /persona (**38 Eur**)
- 1 posto in camera a 3: 35 + 1.45 : 36.45 frs (**34 euro**)
- 1 posto in una camera a 4 : 33 frs + 1.45: 34.45 (~**32 Eur**)
- 1 sola camera disponibile a 2 letti con bagno in camera: 48 frs + 1.45 Tassa soggiorno: 49.45 frs a notte/persona (~46 Euro)

Camere o appartamenti senza colazione ma con uso cucina nella vecchia città :

- appartamento "Imboden": per 2 o 3 persone 50 fr (**47 eur**) a notte a persona
- appartamento « barinel »: per 4 persone (2 camere) 40 fr (**38 Euro**) a persona a notte



<http://www.youthhostel.ch/fr/hostels/sion>

